

世界名著之旅

汤姆历险记

原著：[美国] 马克·吐温

河北教育出版社

TANGMULIXIANJI



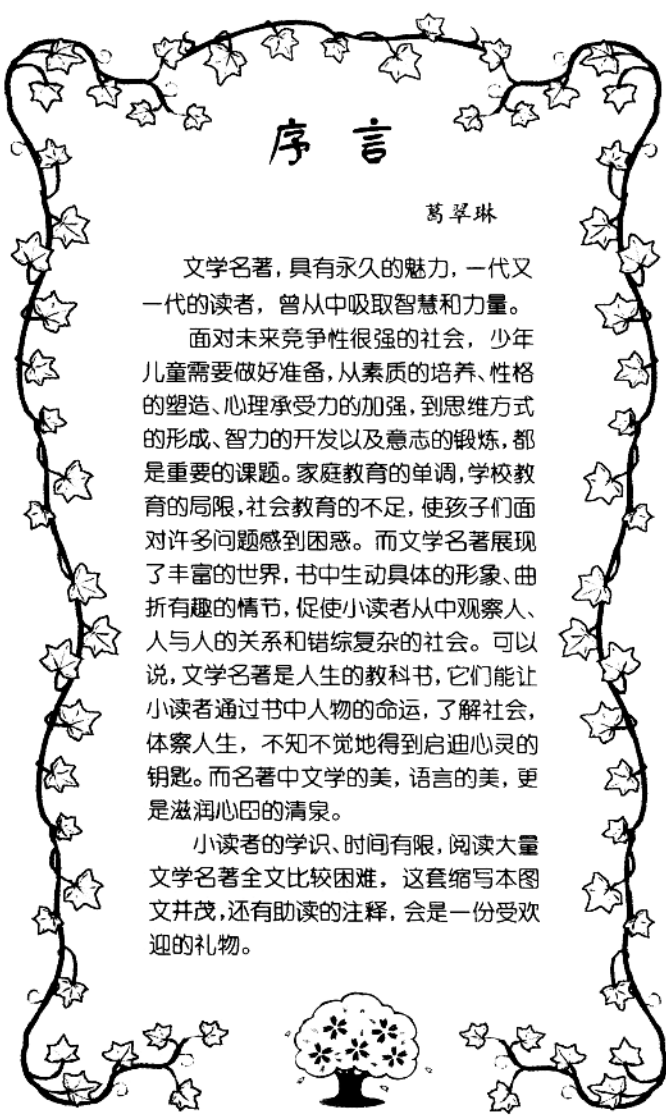
世界名著之旅

汤姆历险记

原著：[美国] 马克·吐温



河北教育出版社



序 言

葛翠琳

文学名著，具有永久的魅力，一代又一代的读者，曾从中吸取智慧和力量。

面对未来竞争性很强的社会，少年儿童需要做好准备，从素质的培养、性格的塑造、心理承受力的加强，到思维方式的形成、智力的开发以及意志的锻炼，都是重要的课题。家庭教育的单调，学校教育的局限，社会教育的不足，使孩子们面对许多问题感到困惑。而文学名著展现了丰富的世界，书中生动具体的形象、曲折有趣的情节，促使小读者从中观察人、人与人的关系和错综复杂的社会。可以说，文学名著是人生的教科书，它们能让小读者通过书中人物的命运，了解社会，体察人生，不知不觉地得到启迪心灵的钥匙。而名著中文学的美，语言的美，更是滋润心田的清泉。

小读者的学识、时间有限，阅读大量文学名著全文比较困难，这套缩写本图文并茂，还有助读的注释，会是一份受欢迎的礼物。





导 读

《汤姆历险记》是一部饶有趣味儿、引人入胜的小说。百余年来，它不仅得到各国小读者的喜爱，也深受广大成人读者的欢迎。

为什么这本小说具有这么大的魅力呢？因为捧读这本小说，有如欣赏一幅千姿百态的风俗画。作家马克·吐温的故乡是密西西比河畔的一个小镇，也就是这个故事发生的地方。小说不但描述了当地旖旎的风光，而且把当时的风俗和人情都一一展示出来：那时候人心淳朴，迷信传说极多，娓娓道来富有生活气息，增加了故事的真实感和趣味儿性。

它还成功地创造了那个时代、那个环境里出现的孩子——汤姆。

汤姆是一个聪明活泼、乐观向上的孩子。他好动、充满幻想、富有冒险精神、向往着英雄业绩，不是那种呆板的模范学生。他天真顽皮，也有着这样那样的缺点，可是他非常善良、可爱。



作家马克·吐温熟知孩子的心理，用他那十分出名的幽默笔调，叙述了一个儿童富于冒险精神的经历，小读者读来自然会感到亲切有趣儿。



NAV 38/10

人物介绍



汤姆

汤姆是一个聪明活泼、心地善良、充满幻想的小男孩儿。凡事有自己的主意，诡计层出不穷，监管他的波莉姨妈对他可没有什么办法。他凭着他的善良和正义感，不顾自己的生命危险，勇敢地揭开了谋杀案真相，使无辜的老波特免受死刑；他又用他的机智，发现了财宝，战胜了凶暴的恶人。



哈克

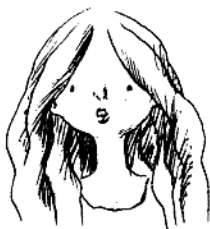
整天穿得破破烂烂，头戴草帽的哈克，是一个酒鬼的儿子。父亲失踪后，他自己就过着游荡的生活。大人都不愿让子女接近他，跟他交往的小孩子们却喜欢他为人正直，很想和他玩儿。汤姆就是他的好朋友，他们一起冒险，一起成为镇里的小英雄。



波莉姨妈

波莉姨妈是汤姆的姨妈。她心地非常善良，无论汤姆怎样顽皮捣蛋，生气过后，她总还是全心全意地信任他、疼爱他。

人物介绍



贝蒂

是新来的女同学。有一双可爱的蓝眼睛，金发编成两条小辫子。汤姆一看见她，便喜欢上她了。经过一场小风波，他们成了好朋友，在黑漆漆的岩洞里，还一起经历了一次可怕的冒险呢！



乔埃

是镇里的一名恶棍。脑袋里记着不少仇恨，借机会杀死曾责骂过他的医生；又念念不忘处罚过他的法官，法官去世了，他还要把法官的妻子毁容。他一生做了不少坏事。最终得到了应有的下场。



波特

是一个爱护孩子的好人。行事鲁莽，容易受骗，为了赚取一点金钱，糊里糊涂被乔埃栽赃嫁祸，惹下了弥天大祸。多亏汤姆挺身而出，他才得以保全性命。

作者小传

马克·吐温 (1835-1910)

马克·吐温原名塞缪尔·朗赫恩·克莱门斯,1835年出生于美国密苏里州,那一年正好是哈雷彗星出现的时候。

童年时代,马克·吐温住在密西西比河旁的小镇里,这里是各种船只穿梭聚散之地,他在此地的见闻,成为他日后作品中的题材和特色。

十二岁时,父亲去世,马克·吐温只好停学,到工厂当小工。后来他换了不少职业,先后曾做过密西西比河的领航员、矿工及新闻记者等工作。渐渐他着手写作一些有趣的小品,开始写作生涯。马克·吐温是他的笔名,意思是水深“十二英尺”(航海术语。水深十二英尺,可以通航)。

马克·吐温的第一篇引人注意的短篇小说《跳蛙》,使他成为颇有名气的幽默作家。三十五岁结婚后,他专职写作,随后的二十年,相继完成了《汤姆历险记》、《乞丐王子》、《密西西比河上的生涯》和《小哈克历险记》等不朽名著。

1910年,当哈雷彗星重临地球的前一天,马克·吐温去世了,享年七十五岁。

世界名著之旅

策 划: 王业民 邓子平

主 编: 黄庆云

汤姆历险记

原 著: [美国] 马克·吐温

缩 写: 周 乐

插 图: 黄穗中 李 祥

责任编辑: 颜 达

美术编辑: 刘 峥

版式设计: 颜 达 杨彦青

封面设计: 彭大立 颜 达

电脑排版: 吉新文化中心

ISBN 7-5434-3613-2



9 787543 436138 >

目 录

一	快乐时光	1
二	发生命案	11
三	波特被捕	20
四	学做海盗	28
五	回家探望	41
六	胜利归来	53
七	重新和好	62
八	出庭作证	69
九	寻找宝藏	78
十	跟踪追击	91
十一	山洞历险	101
十二	发现钱财	114





一 快乐时光

汤姆昨天又逃学了，他跑到河边去游水，在回家的路上，又和一个新搬家来镇里的孩子打了一架，直打到人家哭着求饶。所以，波莉姨妈决定星期日不准汤姆上街玩儿，罚他做一天苦工，去粉刷花园的围墙。

这天一早，汤姆就一手提着一桶灰浆，一手拿着一把长柄的刷子，出现在围墙边。他把刷子蘸上灰浆，在围墙上刷了几下，然后停下手，再和没刷过的比较一下，顿时感到垂头丧气——因为这围墙足有三十码长，九英尺高，什么时候才能够刷完啊！如果不刷完，屁股就会挨波莉姨妈打了。即使刷完了，又剩下多少时间可以出去玩儿呢？他一面想，一面无可奈何地刷着，他越来越没有信心了。

【蘸】 zhàn

在液体、粉末或糊状的东西里沾一下就拿出来。

【码】 mǎ

英美等国家使用的长度单位。一码等于三英尺、等于0.9144米。

【英尺】

英美等国家使用的长度单位。一英尺等于十二英寸、等于0.3084米。





【潇洒】

指人的神情、风貌、举止等自然大方，有韵致，不拘束。

【羡慕】

看见别人有某种长处、好处或有利条件而希望自己也能拥有。



这时，远处传来了一阵歌声，汤姆的心立即紧张起来。别的小孩子可以到处玩儿，而他却要在这里做苦工，那肯定要被人大大讥笑一番了。正在这个紧急关头，汤姆忽然想出了一条妙计——他的脑袋里总是装满聪明的计谋——现在，就看谁来上钩儿了！

一个小孩子吃着苹果过来了，他一见汤姆在刷墙，果然就说：“咦？汤姆，你真是很乖啊！”

没想到汤姆却回答说：

“你知道什么才叫做玩吗？难道一个小孩子天天有机会刷围墙玩吗？”

说完，汤姆一边刷几下，一边停下手来看看自己的成绩，然后又补上几下，这几个动作是多么**潇洒**呀！就像画家在画画一样，简直让那孩子**羡慕**死了。他苦苦哀求汤姆，让他也来试一试。汤姆暗自感到高兴：“上钩儿了！”起先他还假装不放心，直至那孩子提出用苹果来交换，汤姆才答应，不过脸上还表现出不情愿的样子。



到后来，每一个走过的孩子，为了满足自己的好奇心，都争着拿出心爱的玩具和零食，来交换刷墙玩！他们个个累得手几乎都抬不起来，还给太阳晒出了一身臭汗。而汤姆呢，却坐在大树底下，慢慢地享受那些**战利品**，直到围墙被涂了三层、灰浆也用完了为止。

【战利品】

作战时从敌方缴获的武器、装备等，统称战利品。这里指汤姆从别人那里获得的东西。



**【铁钳】**

一种铁制的工具。
其用力原理类似剪刀，可用来夹住或
夹断东西。

【闷闷不乐】

指因有不如意的事情而显得郁闷、不快乐。

这时，还没到吃中午饭的时间呢！汤姆略施小计，就免除了做苦工，还意外地发了一笔小财。而且，整个下午都可以去游水晒太阳了，不知底细的波莉姨妈，还表扬和奖励了他一番呢。

星期一到了，每当这天早晨，汤姆就闷闷不乐，因为又要整整一个星期到学校受罪了。他躺在床上，盘算着怎样才可以不用上学，于是，他就“唉哟……唉哟……”地叫起来了，波莉姨妈赶快走过来，问他：

“怎么啦，又有哪里不舒服了？”

“有一颗牙松了，好痛啊！唉哟！”

波莉姨妈叫汤姆张开嘴，果然有一颗门牙快脱落了。她拿来了一根丝线，用铁钳夹了一块烧红的木炭来！汤姆一见，马上爬起身，叫道：

“姨妈，我不拔牙了，我还是去上学吧！”

“哦，原来你是想借牙痛不去学校。不行！牙要拔，学也要上！”

于是，波莉姨妈用丝线的一头**缚**住汤姆的那颗门牙，另一头则缚在床柱上，手里举起夹着烧红木炭的铁钳，向汤姆脸上突然一伸，汤姆赶快将头向后一躲，那颗牙齿就被拔下来了。而波莉姨妈，也就挫败了汤姆一次企图不上学的阴谋。

在上学的路上，汤姆碰见了哈克，他是一个**酒鬼**的儿子。他经常穿着大人丢弃的破衣服，所以上衣拖到脚跟，简直可以不用穿裤子。而裤子呢，束到心口上，裤裆却长过膝头。头上戴一顶破草帽，脚上套一双大烂鞋，或者干脆什么也不穿。大人们个个都不喜欢他，也不许自己的孩子和他接近。但小孩子们却很想和他玩，并且很羡慕他不用上学、没有大人管束的生活。

汤姆看见哈克手里提着一只死猫，就好奇地问：

“哈克，你拿这只死猫做什么

【缚】fù

用绳索之类的捆绑、拴住。

【酒鬼】

形容那些好酗酒贪杯的人，有贬意。



**【疹子】**

一种皮肤炎症。在皮肤上起的小小的疙瘩，多半由于皮肤表层发炎而引起，略呈圆形，多为浅红色。

【天生】

天然生成的，即自然存在、自然产生的。

【一言为定】

一句话说定了，不再更改。



用啊？”

“医疹子。”

“医疹子？怎么个医法？”汤姆更感到好奇了。

“你拿了死猫，在半夜前跑到坟场，最好找一个刚埋不久的坟墓。到半夜，这个新鬼就会爬起来和别的鬼聚会。不过你不一定看得见，大概只能听到一阵风声。

“等风声过后，你就将死猫扔过去，嘴里还要说：‘鬼带着尸，猫跟着鬼，疹子跟着猫，快从我身上跑掉！’那么，疹子就可以治好！”

汤姆听着，眼睛瞪得大大的，他非去试试不可了：“哈克，你什么时候去做这件事？我也挺想去呢！”

“好吧。今晚怎样？不过，你怕不怕啊？”哈克问道。

“不怕！我天生就是不怕黑、不怕鬼的！”

“好，一言为定！”哈克同意了。

他们约定在晚上十点左右，由哈克到汤姆屋后窗下学猫叫，

汤姆就爬窗出来一起去。

当汤姆跑到学校，已经上课了，他想悄悄地坐到自己的座位上，可是，老师早就发觉了：

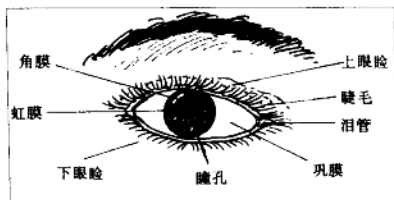
“汤姆，为什么又迟到了？”

汤姆正想找些理由来掩饰过去，可就在这时，他发现班里新来了一个漂亮的女孩子，她有一双可爱的**蓝眼睛**，有两条金发编成的辫子，身上穿着白色的夏季上装和绿花的裙子。她旁边，还有一个空位子呢！汤姆立即就打定了一个新主意。

“我跟哈克玩儿了一会儿。”

“什么！你竟因为跟这样的坏孩子玩儿而迟到！过来，摊开手板，你要受到严厉的惩罚！”

老师拿起教鞭，“啪啪啪”一连十几下打在汤姆的小手板上，然后，作为一次警告，罚他与女孩子坐在一起——就坐在新来的女孩子旁边。



【蓝眼睛】

眼球内的虹彩（或称虹膜）部分，不同的人种有不同的颜色，黄种人的眼睛，多呈黑咖啡色，白种人则有多种颜色，例如蓝、绿、紫或黑咖啡色。





【马戏】

我国古代的马戏，以骑术表演为主，到近代才有脚耍大缸、爬高杆等的杂技表演。西方最初的马戏，是古罗马时代兴起的，以表演赛马车为主。二百多年前，英法两国开始有小规模的马戏团出现，表演杂耍和特技。20世纪初年，马戏团才加入空中飞人、野兽表演、高空走钢索、小丑等项目，成为广受欢迎的表演团体。

这正是汤姆的目的，他根本就不在乎打手板呢！趁老师讲课时，汤姆拿起笔，在练习本上画起画儿来。小女孩儿起初还很认真听课，可是后来，看汤姆在不停地画，终于忍不住了：

“你在画什么，能让我看看吗？”

汤姆把画儿给她看，原来画的是一幢小房子。

“啊！画得多么好看，你能教我画吗？”

“当然可以，下课后教你吧。你叫什么名字？”

“我叫贝蒂，你呢？”

“我叫汤姆。”

下课后，等大家都走了，汤姆就和贝蒂留下来，一起画画儿了。他们画了房子、画了小桥、画了大山，总之，画了很多。然后，就开始讲其他的事了。

“你看过**马戏**吗？”汤姆问贝蒂。

“我看过。我爸爸说我要是乖的话，他还要带我去哩。”

“我也看过三四次了，每次都有很多新节目。我最喜欢那个小丑了，我长大后也要去当小丑。”
汤姆答道。

“那可真好啊！我可以经常看马戏了。不过，汤姆，你能答应我，除了我以外，不带别的女孩子看马戏吗？”

“当然可以，就是艾美我也不带——”

汤姆一说到这里，看见贝蒂瞪大了双眼，知道自己说漏了嘴。艾美是和汤姆最要好的女孩子，不过，汤姆见到贝蒂后，已打算忘记她了。

“哼！原来你已经有艾美了！”

贝蒂哭了起来。汤姆慌了，他连忙安慰贝蒂：

“我已经不跟她好了。我答应你不再理睬她。我只跟你好！”

“我不听，你骗我的！我不想再见到你！”

贝蒂推开汤姆，哭着跑走了。

汤姆顿时觉得像丢失了什么

【小丑】

在戏剧中或杂技中表演滑稽角色的人。

【漏】

泄漏。形容说话时不留神把不该说的话或不想说的话说了出来。

